



「看，這個人」 苦路

自小在堂區、學校拜苦路，對熱心敬禮式的苦路經文相當熟稔，却有點麻木。直至感恩赴聖地朝聖，踏過耶路撒冷苦路後，體驗良多。後來，有一次辦告解，補贖竟然是拜苦路，於是遵命做了。這次才感受到如能在苦路祈禱中不急不忙，「會晤」救主，多美好。

如果時間許可，一直希望豐富拜苦路的聖經選讀，輔以聖地的見證和教父講道作默想，以「誦讀聖言」方式祈禱，回到早期基督徒對逾越奧蹟的宣告，去「會晤」救主。

信徒或朝聖者經常在四旬期或拜苦路。今年，如果時間許可，邀請大家騰出1小時，嘗試《「看，這個人」苦路》，好好祈禱。

翟鳳玲
2020年3月

開端

因父、及子、及聖神之名。亞孟。

眾：我信全能的天主父，天地萬物的創造者。
我信父的唯一子，我們的主耶穌基督。
我信他因聖神降孕，由童貞瑪利亞誕生。
我信他在比拉多執政時蒙難，被釘在十字架上，死而安葬。
我信他下降陰府，第三日從死者中復活。
我信他升了天，坐在全能天主父的右邊。
我信他要從天降來，審判生者死者。
我信聖神。
我信聖而公教會，諸聖的相通。
我信罪過的赦免。
我信肉身的復活。
我信永恆的生命。亞孟。
(或「尼西亞信經」)

領：我們懷著信心，跟隨聖經默想，重踏耶穌的苦路。
願我們在祈禱中，與主耶穌一起，同死亡、同埋葬、
同復活，死於罪惡，活於天主。

聖子高懸十字架上，慈母悲傷哀立其旁，舉目仰望淚流長。

第一處：耶穌被判死刑

鞭刑堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（瑪竇福音27:1-2, 11-26）

到了早晨，眾司祭長和民間的長老就決議陷害耶穌，要把他處死，遂把他捆綁了，解送給總督比拉多。

耶穌站在總督面前，總督便審問他說：「你是猶太人的君王嗎？」耶穌答說：「你說的是。」當司祭長和長老控告他時，他什麼也不回答。於是比拉多對他說：「你沒有聽見，他們提出多少證據控告你嗎？」耶穌連一句話也沒有回答他，以致總督大為驚異。

每逢節日，總督慣常給民眾釋放一個他們願意釋放的囚犯。那時，正有一個出名的囚犯，名叫巴辣巴。當他們聚集在一起時，比拉多對他們說：「你們願意我給你們釋放那一個？巴辣巴，或是那稱為默西亞的耶穌？」原來他知道，他們是由於嫉妬才把他解送來的。

比拉多正坐堂時，他的妻子差人到他跟前說：「你千萬不要干涉那義人的事，因為我為他，今天在夢中受了許多苦。」司祭長和長老卻說服了民眾，叫他們要求巴辣巴，而除掉耶穌。總督又向他們發言說：「這兩個人中，你們願意我給你們釋放那一個？」他們說：「巴辣巴。」比拉多對他們說：「那麼，對於那稱為默西亞的耶穌我該怎麼辦？」眾人答說：「該釘他在十字架上。」總督問說：「他究竟作了什麼惡事？」他們越發喊說：「該釘死他在十字架上。」

比拉多見事毫無進展，反倒更為混亂，就拿水，當著民眾洗手說：「對這義人的血，我是無罪的，你們自己負責吧！」全體百姓回答說：「他的血歸在我們和我們的子孫身上！」於是，比拉多給他們釋放了巴辣巴；至於耶穌，把他鞭打了以後，交給人釘在十字架上。

或

(若望福音18:28-32, 33-37, 38-40; 19:1-3, 4-7, 8-12, 13-16)

猶太人從大司祭蓋法那裏把耶穌解往**總督府**，那時是清晨；他們自己卻沒有進入總督府，怕受了沾污，而不能吃逾越節的羔羊。因此，比拉多出來，到外面向他們說：「你們對這人提出什麼控告？」他們回答說：「如果這人不是作惡的，我們便不會把他交給你。」

比拉多便對他們說：「你們自己把他帶去，按照你們的法律審判他吧！」猶太人回答說：「我們是不許處死任何人的！」這是為應驗耶穌論及自己將怎樣死去而說過的話。

比拉多於是又進了總督府，叫了耶穌來，對他說：「你是猶太人的君王嗎？」耶穌答覆說：「這話是你由自己說的，或是別人論我而對你說的？」

比拉多答說：「莫非我是猶太人？你的民族和司祭長把你交付給我，你作了什麼？」耶穌回答說：「我的國不屬於這世界；假使我的國屬於這世界，我的臣民早已反抗了，使我不致於被交給猶太人；但是，我的國不是這世界的。」於是比拉多對他說：「那麼，你就是君王了？」耶穌回答說：「你說的是，我是君王。我為此而生，我也為此而來到世界上，為給真理作證：凡屬於真理的，必聽從我的聲音。」

比拉多遂說：「什麼是真理？」說了這話，再出去到猶太人那裏，向他們說：「我在這人身上查不出什麼罪狀來。你們有個慣例：在逾越節我該給你們釋放一人；那麼，你們願意我給你們釋放猶太人的君王嗎？」他們就大聲喊說：「不要這人，而要**巴辣巴**！」巴辣巴原是個強盜。

那時，比拉多命人把耶穌帶去鞭打了。然後兵士們用荊棘編了個**茨冠**，放在他頭上，給他披上一件紫紅袍，來到他跟前說：「猶太人的君王，萬歲！」並給他耳光。

比拉多又出去到外面，向他們說：「看，我給你們領出他來，為叫你們知道我在他身上查不出什麼罪狀。」於是耶穌帶著茨冠，披著紫紅袍出來了；比拉多就對他們說：「看，這個人！」司祭長和差役們一看見耶穌，就喊說：「釘在十字架上！釘他在十字架上！」比拉多對他們說：「你們把他帶去，釘在十字架上吧！我在他身上查不出什麼罪狀。」猶太人答覆他說：「我們有法律，按法律他應該死，因為他自充為天主子。」

比拉多聽了這話，越發害怕，遂又進了總督府，對耶穌說：「你到底是那裏的？」耶穌卻沒有回答他。於是比拉多對他說：「你對我也不說話嗎？你不知道我有權柄釋放你，也有權柄釘你在十字架上嗎？」耶穌答說：「若不是由上賜給你，你對我什麼權柄也沒有；為此，把我交付給你的人，負罪更大。」從此，比拉多設法要釋放耶穌，猶太人卻喊說：「你如果釋放這人，你就不是凱撒的朋友，因為凡自充為王的，就是背叛凱撒。」

比拉多一聽這話，就把耶穌領出來，到了一個名叫「石鋪地」——希伯來話叫「加巴達」的地方，坐在審判座位上。時值逾越節的預備日，約莫第六時辰，比拉多對猶太人說：「看，你們的君王！」他們就喊叫說：「除掉，除掉，釘他在十字架上！」比拉多對他們說：「要我把你們的君王釘在十字架上嗎？」司祭長答說：「除了凱撒，我們沒有君王。」於是比拉多把耶穌交給他們去釘死。他們就把耶穌帶去了。

聖地（默想）

般雀比拉多的總督府在哪裏？曾有傳統估計是在今日鞭刑堂對面的伊斯蘭小學位置。昔日座落耶路撒冷聖殿北面，即黑落德所建的「安多尼堡」，羅馬兵在這裏監視猶太人在聖殿的動靜，以防動亂；這裏也可能是羅馬人用來囚禁犯人的監牢。

由大司祭、經師及長老組成的猶太公議會，由於妒忌，趕在尼散月十四日，逾越節預備日的清晨，將耶穌押解交給比拉多，誣告耶穌自稱：「猶太人的君王」。

審判期間，耶穌泰然自若，比拉多却陷入窘局，繼而推卸責任。人類歷史中，實踐真理抑或鞏固權勢，孰輕孰重？

比拉多原想趁逾越節釋放耶穌，但猶太人要求釋放巴辣巴（意即：父之子），寧願釘死真的天主子耶穌；然後，比拉多命人鞭打耶穌，給他戴茨冠、穿紫紅袍，給猶太人說：「看，這個人！」猶太人終於群情洶湧，喊叫說：「釘他在十字架上！」

禱文（跪下）

領：主基督，我們多少次唯唯諾諾，漠視無辜，甚至推波助瀾；我們有份判你死罪。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你被鞭打、戴茨冠，受凌辱時，引證：「人若為自己的朋友捨掉生命，再沒有比這更大的愛情了」。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你秉持真理，仁者毋懼。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。（起立）

心靈慘痛不禁沉吟，凝思愛子意切情深，甚於利刃刺透心。

第二處：耶穌肩負十字架

判刑堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（馬爾谷福音15:16-20）

兵士把耶穌帶到庭院裏面，即總督府內，把全隊叫齊，給耶穌穿上紫紅袍，編了一個茨冠給他戴上，開始向他致敬說：「猶太人的君王，萬歲！」然後用一根蘆葦敲他的頭，向他吐唾沫，屈膝朝拜他。他們戲弄了耶穌之後，就給他脫去紫紅袍，給他穿上他自己的衣服，然後帶他出去，把他釘在十字架上。

聖地（默想）

傳統曾認為，由判刑堂伸延至隔鄰的「看，這個人」（Ecce Homo）熙雍修女會院的古老石地板，是「石鋪地」剩餘的石塊。後來考證，這些石地板是二世紀（135年）羅馬皇哈德良將此地重建為羅馬化城市的希臘式廣場遺跡。畢竟，石板上的「石刻棋盤」可幫助人聯想兵士拈鬮分得耶穌長衣的遊戲。

十字架，是羅馬人嚴懲政治犯及重犯的極刑。兵士鞭打、羞辱、戲弄後，驅趕犯人背着橫木遊街，押赴城外刑場，以三根釘把赤裸的犯人左手腕、右手腕、雙腳釘在木架上，垂直豎立十字架示眾。期間，犯人伸手懸在十字架上，忍受劇痛，血水糞尿併流，尊嚴盡喪，直至窒息斷氣。猶太人借十字架刑罰，不需動手用石頭擲死耶穌，而且只需半天，即可消滅眼中釘，還可趕及過逾越節。

我所跟隨的救主耶穌，正是以十字架展示救恩。耶穌接受十字架極刑，勸導眾人：縱使面對罪惡，人總可以選擇仁愛。

禱文（跪下）

領：主基督，你獨自肩負橫木，接受十字架苦刑。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你將十字架刑具轉化為救恩的工具。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你的十字架，為猶太人是絆腳石，為外邦人是愚妄，但為蒙召的人，却是天主的德能和天主的智慧。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。（起立）

獨子之母殊福貞女，內心痛苦誰堪比汝，甚矣哀哉莫可語。

第三處：耶穌體力不支，第一次跌倒地上

亞美尼亞天主教宗主教堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（依撒意亞先知書53:3-4）

他受盡了侮辱，被人遺棄；他真是個苦命人，熟悉病苦；他好像一個人們掩面不顧的人；他受盡了侮辱，因而我們也視他如無物。然而，他所背負的，是我們的疾苦；擔負的，是我們的疼痛。

聖地（默想）

（撒丁 默利督主教（約190年卒）《論逾越》46）

什麼是「逾越」？顧名思義，它的字源是：「受苦」。逾越就是受苦。請留心誰是受苦者，又誰分擔受苦者之苦，又為什麼上主要親臨世上的受苦者當中，並將受苦者帶往高天。

禱文（跪下）

領：主基督，你甘願做失敗者，而無怨無尤，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你為人受苦，你是上主僕人——受傅者、默西亞、基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，我願瞻仰你的苦難，學習你與受苦者一同受苦，我願經歷你的逾越，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。（起立）

榮光之子如斯慘創，仁慈之母見而悽愴，悲復悲哉痛久長。

第四處：耶穌遇見了自己的母親

亞美尼亞天主教宗主教座堂—驚恐聖母堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

「看！上主的婢女，願照你的話成就於我吧！」（路加福音1:38）

瑪利亞卻把這一切事默存在自己心中，反覆思想。（路加福音2:19）

「孩子，為什麼你這樣對待我們？看，你的父親和我，一直痛苦的找你。」

耶穌說：「你們為什麼尋找我？你們不知道我必須在我父親那裏嗎？」（路加福音2:48-49）

「他無論吩咐你們什麼，你們就作什麼。」（若望福音2:5）

耶穌說：「看！我的母親和我的兄弟！因為誰奉行我在天之父的意旨，他就是我的兄弟、姊妹和母親。」（馬爾谷福音3:34-35）

聖地（默想）

祈禱室地上馬賽克，是拜占廷時代的行人路，上面有兩對足印，紀念耶穌與母親相遇。實在，聖母在苦路上徹底地陪伴愛子耶穌，也陪伴我們，一起跟隨耶穌。

禱文（跪下）

領：主基督，人生之痛，莫如目睹親人受苦，而無力相助。
上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你的苦路也是聖母的苦路。聖母參與你的救贖工程。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你和母親攜手並肩，勇敢承行天父的旨意。
上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

目睹愛子橫遭極殃，慈容黯淡涕淚傍徨，孰能見此不同傷。

第五處：西滿負擔耶穌的十字架

基勒乃人西滿小堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（馬爾谷福音15:21）

有一個基勒乃人西滿，是亞歷山大和魯富的父親，他從田間來，正路過那裏，他們就強迫他背耶穌的十字架。

聖地（默想）

耶穌的門徒都逃跑了，只有路過的基勒乃人西滿被迫背耶穌的十字架。西滿與耶穌只是陌路相逢。西滿親身目睹、陪伴耶穌的苦難，不自覺地跟隨着基督。他有完成苦路嗎？他後來成為基督徒嗎？我呢？

西滿的後人可能活躍於初期教會。在羅馬書，保祿宗徒親切地稱一位「魯富的母親」如自己的母親。基勒乃位於非洲北部。初期非洲基督徒團體可能與這位西滿有關。

第五處是方濟會在耶路撒冷首個根據地，小聖堂建於1229年。

禱文（跪下）

領：主基督，膽怯而被迫的西滿有幸遇上你，幫助你。你也以獨特的方式召叫我們。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，從患難中，我們才真正認識你。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你以苦難陪伴我們經歷世間苦難。你喚醒我們：生於亂世，有種使命。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

見子耶穌受盡艱辛，為救其民願捨己身，慘被鞭打酷絕倫。

第六處：韋羅尼加為耶穌抹面

希臘禮天主教主容堂（或聖韋羅尼加堂）

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（依撒意亞先知書52:14; 53:2）

就如許多人對他不勝驚愕，因為他的容貌，損傷得已不像人，他的形狀，已不像人子。

他沒有俊美，也沒有華麗，可使我們瞻仰；他沒有儀容，可使我們戀慕。

聖地（默想）

第六處聖堂地窟，與今日耶路撒冷地面底下相距約兩米，近年發現估計是耶穌時代的古老石鋪馬賽克。石被切割成階梯。石上又豎立多根石柱，估計是耶穌時代耶路撒冷北面城牆，由「石鋪地」（加巴達）延伸至鄰近哥耳哥達的俄羅斯修女會院門口。

聖堂祭台嵌存了一塊近代發現的希臘文石刻，提及一座古老的葛達二聖堂。

（撒丁 默利督主教（約190年卒）《論逾越》68-69）

是基督拯救我們，從奴役到自由，從黑暗到光明，從死亡到生命，從暴政到永遠王國；也是基督使我們成為新的司祭、永遠的選民。基督就是我們得救的逾越節（羔羊）。

禱文（跪下）

領：主基督，你受苦的面容上，閃耀著光榮和希望。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你走過的苦路實在是愛的憑證。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你的面容充滿憐憫，令人人敢於親近，深深憐惜。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

痛苦之母愁腸百結，因見聖子備遭磨折，祈妳許我共痛切。

第七處：耶穌再次不支而倒地

近耶穌時代城門口

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（若望福音19:19-22）

比拉多寫了個牌子，放在十字架上端，寫的是：「納匝肋人耶穌，猶太人的君王。」這牌子有許多猶太人唸了，因為耶穌被釘在十字架上的地方離城很近，字是用希伯來、羅馬和希臘文寫的。於是猶太人的司祭長就對比拉多說：「不要寫猶太人的君王，該寫他自己說：我是猶太人的君王。」比拉多答覆說：「我寫了，就寫了。」

聖地（默想）

第七處往南近處，是耶穌時代耶路撒冷古城門（正義門）位置。犯人在此被掛上罪狀牌，押赴城外刑場，因為死刑不得在城內執行。

今日方濟會小堂內存一根古柱，高7公尺，是二世紀哈德良時代所建羅馬化城市的東西大街與南北大街交匯處四柱亭之一；這古柱與一條古老砌石行人路相連。此外，四世紀聖墓大殿正門，也位於直街（南北大街）上。

這第七處，是考驗意志的時刻。耶穌被定為罪人，何其耻辱；我們也有感到前功盡廢的時候。但是，天主的德能，在我們的軟弱中，才完全顯示。

禱文（跪下）

領：主基督，你接受罪狀牌，安然面對千夫所指。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你是猶太人的君王，萬民的君王、我的君王。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你在十字架上，以大愛教化養育萬民。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

代求妳子被刺聖心，增我心靈虔敬熱忱，常加愛慕情意深。

第八處：婦女為耶穌痛哭

希臘東正教聖加勒林博修道院外牆

石刻銘文：IC-XC NI-KA

耶穌基督 得勝

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（路加福音23:27-31）

有許多人民及婦女跟隨着耶穌，婦女捶胸痛哭他。耶穌轉身向她們說：「耶路撒冷女子！妳們不要哭我，但應哭你們自己及你們的子女，因為日子將到，那時，人要說：那荒胎的，那沒有生產過的胎，和沒有哺養過的乳，是有福的。那時，人要開始對高山說：倒在我們身上吧！對丘陵說：蓋起我們來吧！如果對於青綠的樹木，他們還這樣做，對於枯槁的樹木，又將怎樣呢？」

聖地（默想）

當時猶太人習慣有成群結隊的熱心婦女，為行將受刑的罪犯哀哭，以哀哭他們的死亡。耶穌轉身，提醒我們，人類沉淪罪惡，更是可悲。

耶穌為眾人捨身受刑，能否喚醒我呢？我如何哀哭自己的罪孽、如何哀哭正在走向死亡的世界？

禱文（跪下）

領：主基督，你以仁愛，甘為罪人受苦。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你憐惜沉淪罪愆的人。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你充滿慈悲，期盼罪人回頭。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

懇祈慈母分妳悲情，並將妳子身受酷刑，深深銘刻我心靈。

第九處：耶穌第三次跌倒地上

聖墓大殿內科普特（埃及）教會聖海倫堂天台

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（依撒意亞先知書53:10, 11-12）

上主的旨意，是要用苦難折磨他。在他受盡了痛苦之後，他要看見光明，並因自己的經歷而滿足；我正義的僕人，要使許多人成義，因為他承擔了他們的罪過。為此，我把大眾，賜給他作報酬，他獲得了無數的人，作為勝利品；因為，他為了承擔大眾的罪過，作了罪犯的中保，犧牲了自己的性命，以致於死亡，被列於罪犯之中。

（默禱片刻）

禱文（跪下）

領：主基督，當我留戀舒適，躲避痛苦時，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，當我一錯再錯，無力悔改時，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，當我抱怨天意莫測，陷於失望時，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

聖子耶穌為救我們，遍嘗苦辱並以身殉，祈導我們出迷津。

第十處：耶穌被剝去衣服

聖墓大殿法蘭克小堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

耶穌自己背著十字架出來，到了一個名叫「髑髏」的地方，希伯來話叫「哥耳哥達」，他們就在那裏把他釘在十字架上，同他一起另有兩個人：一個在這邊，一個在那邊，耶穌在中間。

（若望福音19:17-18）

耶穌說：「父啊！寬赦他們吧！因為他們不知道他們做的是什麼。」（路加福音23:34）

兵士將耶穌釘在十字架上後，拿了他的衣服，分成四分，每人一分；又拿了長衣，因那長衣是無縫的，由上到下渾然織成，所以他們彼此說：「我們不要把它撕開，我們擲骰，看是誰的。」這就應驗了經上的話：「他們瓜分了我的衣服，為我的長衣，他們拈鬮。」士兵果然這樣作了。（若望福音19:23-24）

聖地（默想）

人們在城外採石場搬走良石作建築之用，剩下嶙峋突兀，形同髑髏的廢石，故稱為「髑髏」之地（音譯：哥耳哥達／加爾瓦略）。羅馬人用作刑場，豎立十字架，以警效尤。

按羅馬古老風俗，犯人的衣服屬於行刑的劊子手。釘耶穌在十字架上的四位士兵擲骰看誰可贏得耶穌的無縫長衣。

北非教父聖西彼廉詮釋：這無縫長衣寓意基督的光榮王國永保合一，不能分割；又由於基督在十字架上充當司祭及祭獻，按猶太習慣，這無縫長衣應是聖母親手為耶穌織造的。

禱文（跪下）

領：主基督，你是匠人棄而不用的廢石，反而成了屋角的基石。

上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你被列於罪犯之中，為寬赦罪人。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你獻出一切，使跟隨你的人合而為一、不可分割。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。**眾：**請為我們祈求。（起立）

十字聖架救贖之詮，聖子死難償我罪愆，懇饒我罪復天緣。

第十一處：耶穌懸在十字架上

聖墓大殿內被釘堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

懸掛著的凶犯中，有一個侮辱耶穌說：「你不是默西亞嗎？救救你自己和我們吧！」

另一個凶犯應聲責斥他說：「你既然受同樣的刑罰，連天主你都不怕嗎？這對我們是理所當然的，因為我們所受的，正配我們所行的；但是，這個人從未做過什麼不正當的事。」隨後說：「耶穌，當你來為王時，請你紀念我！」耶穌給他說：「**我實在告訴你：今天你就要與我一同在樂園裏。**」（路加福音23:39-43）

在耶穌的十字架旁，站着他的母親和他母親的姊妹，還有克羅帕的妻子瑪利亞和瑪利亞瑪達肋納。耶穌看見母親，又看見他所愛的門徒站在旁邊，就對母親說：「**女人，看，你的兒子！**」然後，又對那門徒說：「**看，你的母親！**」就從那時起，那門徒就把她接到自己家裏。（若望福音19:25-27）

（默禱片刻）

禱文（跪下）

領：主基督，你召叫我來到十字架下，作你的愛徒，默觀你的犧牲。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你交託聖母守護教會，守護我們。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，當你來為王時，求你紀念我！上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

童貞聖母神聖之后，賴你慈恩允我哀求，得常與你同悲愁。



「觸骸」之地（音譯：哥耳哥達／加爾瓦略）

第十二處：耶穌在十字架上捨生

聖墓大殿哥耳哥達祭台

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

從第六時辰起，直到第九時辰，遍地都黑暗了。約莫第九時辰，耶穌大聲喊說：「厄里、厄里，肋瑪撒巴黑塔尼！」就是說：「我的天主，我的天主！你為什麼捨棄了我？」（瑪竇福音27:45-46）

耶穌大聲呼喊說：「父啊！我把我的靈魂交託在你手中。」（路加福音23:46）

此後，耶穌因知道一切事都完成了，為應驗經上的話，於是說：「我渴。」

有一個盛滿了醋的器皿放在那裏，有人便將海綿浸滿了醋，綁在長槍上，送到他的口邊。

耶穌一嚐了那醋，便說：「完成了。」就低下頭，交付了靈魂。（若望福音19:28-30）

（跪下默禱片刻）

聖所裏的帳幔，從上到下，分裂為二。

對面站著的百夫長，看見耶穌這樣斷了氣，就說：「這人真是天主子！」（馬爾谷福音15:38-39）

聖地（默想）

（二世紀撒丁 默利督主教《論逾越》96-98）

他曾建立大地，如今被懸掛。他曾固定諸天，如今被囚。他曾奠定宇宙基礎，如今被擱樹上。主人備受凌辱。天主被殺了。以色列的君王，被以色列（子民）伸手摧毀了。

可怖的殺戮，可怖的陰謀。主人已不堪辨認，身軀赤露，竟無一塊布給他遮蔽。因此，光明盡失，白晝消沉，只為隱藏主死於樹上的身軀，不願讓人看見。

雖然人不以為然，大地却顫慄不已。人不害怕，但諸天驚懼。人未有卸下衣服報喪，天使却給主披戴了。人不哀哭，主的死亡卻震動天朝，令高天呼號。

禱文

領：「我的天主，我的天主！你為什麼捨棄了我？」

眾：「我的天主，我的天主！你為什麼捨棄了我？」

領：「父啊！我把我的靈魂交託在你手中。」

眾：「父啊！我把我的靈魂交託在你手中。」

領：「我渴。」

眾：「我渴。」

領：「完成了。」

眾：「完成了。」

領：「這人真是天主子！」

眾：「這人真是天主子！」

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。（起立）

耶穌五傷安慰之源，耶穌聖死救贖之鍵，賜我信心永不變。

第十三處：聖母懷抱耶穌

聖墓大殿憂苦之母祭台

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

猶太人因那日子是預備日，免得安息日內——那安息日原是個大節日——屍首留在十字架上，就來請求比拉多，打斷他們的腿，把他們拿去。兵士於是前來，把第一個人的，並與耶穌同釘在十字架上的，第二個人的腿，打斷了。可是，及至來到耶穌面前，看見耶穌已經死了，就沒有打斷他的腿；但是，有一個士兵，用槍刺透了他的肋膀，立刻就流出了血和水。（若望福音19:31-34）

西默盎祝福了他們，並向耶穌的母親瑪利亞說：「看，這孩子已被立定，為使以色列中許多人跌倒和復起，並成為反對的記號——至於你，要有一把利劍刺透你的心靈——為叫許多人心中的思念顯露出來。」（路加福音2:34-35）

聖地（默想）

（君士坦丁堡 金口聖若望主教(349-407年)《要理》3）
這血首先從十字架流下，從主的肋膀流出。……水是聖洗的象徵；血是聖體的象徵。……因為聖教會是藉此兩件聖事而產生的；它們却是出自基督的肋膀。故此，基督從他的肋膀建立了自己的教會，正如厄娃出自亞當的肋膀一樣。

（二世紀撒丁 默利督主教《論逾越》52）
世上最難以想像又慘絕人寰的事發生了：一位母親抱住親生子的軀體；包紮她所曾乳養的骨肉；她腰間竟接住由她腰間所生的兒子；這位哀傷的母親竟然成了可憐的墳墓，她慌亂地抓住，而非呵弄親兒。

(撒丁 默利督主教(約190年卒)《論逾越》71)

這就是那緘默的羔羊；這是那被宰殺的羔羊；他是由美麗的羔羊——瑪利亞——所生；他是從羊群中取出，被牽去宰殺，傍晚壯烈犧牲，於夜裏被埋葬；他在十字架上時，骨頭沒有被折斷；在地下時，身體沒有腐化；他已從死者中復活，且從墳墓深處使人復活。

禱文 (跪下)

領：主基督，你以死亡安慰一切面對死亡的人。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：主基督，你以墳墓陪伴一切絕望的人。基督，求你垂憐。

眾：基督，求你垂憐。

領：主基督，你以復活賜給全人類新生的希望。上主，求你垂憐。

眾：上主，求你垂憐。

領：天主，仰仗你所受的苦難。

眾：求你垂憐我們。

領：童貞聖母，因你親子的苦難。

眾：請為我們祈求。(起立)

將有一天靈肉分離，請勿棄我使瞻聖儀，永沐榮光無盡期。

第十四處：耶穌被埋葬

聖墓大殿聖墓小堂

領：主、基督，我們欽崇你、讚美你。（單膝跪下）

眾：你用此聖架，救贖普世。（起立）

聖言

（若望福音19:38-42）

這些事以後，阿黎瑪特雅人若瑟——他因怕猶太人，暗中作了耶穌的門徒——來求比拉多，為領取耶穌的遺體；比拉多允許了。於是他來把耶穌的遺體領去了。那以前夜間來見耶穌的尼苛德摩也來了，帶著沒藥及沉香調和的香料，約有一百斤。他們取下了耶穌的遺體，照猶太人埋葬的習俗，用殮布和香料把他裹好。在耶穌被釘在十字架上的地方，有一個園子，在那園子裏有一座新墳墓，裏面還沒有安葬過人。只因是猶太人的預備日，墳墓又近，就在那裏安葬了耶穌。

或

（瑪竇福音27:59-61）

若瑟領了耶穌的遺體，就用潔白的殮布將它包好，安放在為自己於巖石間所鑿的新墓穴內；並把一塊石頭滾到墳墓門口，就走了。在那裏還有瑪利亞瑪達肋納和另外一個瑪利亞，對著墳墓坐著。

聖地（默想）

阿黎瑪特雅人若瑟應是耶路撒冷城中顯貴，公議會成員，擁有預留給自己的新墓穴，可即時用來安葬耶穌。

耶穌的墳墓離哥耳哥達約140呎。約135年，羅馬皇哈德良將採石場、墳墓群及山洞整幅填高，建築維納斯神殿。至325-335年，君士坦丁皇將神廟夷平，露出由原岩石鑿成的墳墓。工人移除周邊大部分岩石，在墳墓位置上面，建造模擬耶穌聖墓布局的「聖墓小堂」，圍以圓廳，稱為「復活堂」。它與哥耳哥達豎立十字架的位置，以及舉行禮儀的大殿，合稱「聖墓大殿」。

聖墓大殿於614年先被波斯人破壞，1009年被回教徒徹底毀滅。1149年東羅馬皇帝重建獻堂。至12-13世紀，再由十字軍擴建。

聖墓大殿內其中部分較十字軍時代更為古老。2016年聖墓小堂復修，科學家使用透地雷達等工具探測牆壁，發現年代古老的石牆仍然完整，包括「墓牀」底下一些刻有基督徒十字架的石塊首次曝光，年代可追溯至十字軍時代或更古老？

苦路盡處，是哥耳哥達，是墳墓，但基督的墳墓並不是結局，它是基督徒的母胎。我們都是出生於耶路撒冷聖墓的。耶穌在此完成他的塵世使命；空墓為復活的主作證。更重要的證據是，遇上耶穌基督，因而經歷靈性生命蛻變的復活見證人無遠弗屆，數之不盡；朝聖者絡繹不絕。

（默禱片刻）

主啊！我們紀念你的死亡，慶祝你的光榮復活，期待你光榮再來！

第十五處：耶穌復活

聖墓大殿聖墓小堂

聖言

（聖保祿宗徒致格林多前書15:3-8, 11, 19-20）

弟兄姊妹們：

我當日把我所領受而又傳授給你們的，其中首要的是：基督照經上記載的，為我們的罪死了，被埋葬了，且照經上記載的，第三天復活了，並且顯現給刻法，以後顯現給那十二位；此後，又一同顯現給五百多弟兄，其中多半到現在還活着，有些已經死了。隨後，顯現給雅各伯，以後，顯現給眾宗徒；最後，也顯現了給我這個像流產兒的人。總之，不拘是我，或是他們，我們都這樣傳了，你們也都這樣信了。

如果我們祇在今生寄望於基督，我們就是眾人中最可憐的了。但是，**基督從死者中實在復活了，做了死者的初果。**

聖地（默想）

（約 387 年耶路撒冷 聖濟利祿主教《釋奧要理講授》1.7, 2.4, 2.5, 2.7）
當你進入洗禮間的內室，脫下衣服，就象徵你脫下「舊我」及其作為。在你脫得赤裸之時，你效法了基督赤裸裸的在十字架上；基督在他的黑暗中，奪去統馭者和掌權者（魔鬼）的武器，並在十字架聖木上公開戰勝他們。……

然後，你被拉著手，被帶到聖洗池，好像基督由十字架被送往我們面前的墳墓。每人都會被問是否相信父、子、聖神之名。你宣認這使人得救的信仰，並**三次被沒入水中，也從水中出來**。這樣，藉這象徵行動，你奇妙地重現了基督埋葬在墳墓裏的三天。……在這同一的行動中，你死了，又重生了。這救恩之水泉，為你是**墳墓**又是**母親**。……為你是「死有時，生有日」。同一行動，達到兩個目的，**你的死亡同時是你的誕生**。

這是多麼奇妙的處境，我們並不實在死去，不是實在被埋葬，也不是實在被懸掛在十字架上並復活。我們以象徵仿做了，但我們的得救卻是事實。……

基督實在死了；他的靈魂實在與他的肉體分離；他神聖的身體曾包裹在殮布裏；為基督徒，這一切都實在發生了。但你只「相似」他死亡和受難。不過，救恩卻是「事實」，而不是相似。

（默禱片刻）

復活節讚歌

領：各位基督徒，請向逾越節羔羊，獻上讚頌之祭。

眾：羔羊贖回了羊群；

聖潔無罪的基督，使罪人與天父和好。

領：生命與死亡展開奇妙的決鬥，

生命的主宰，死而復活，永生永王。

眾：瑪利亞，請告訴我們，你在路上看見了什麼？

領：我看見永生基督的墓穴和他復活的光榮、

作證的天使、頭巾和殮布。

眾：基督、我的希望、已經復活，

他要在你們之先到加里肋亞。

領：我們知道，基督確實從死者中復活。

勝利的君王，求你垂憐我們。

眾：亞孟。亞肋路亞。

禮成祝福

（由神職主持）

神職：願主與你們同在。

眾：也與你的心靈同在。

神職：願全能天主，聖父、聖子✠、聖神降福你們。

眾：亞孟。

（由教友主持）

領：願全能的天主聖父降福我們，保護我們免於災禍，

引領我們到達永生。

眾：亞孟。

聖地資料顧問：林錦玲姊妹

參考資料：

梁展熙，「聖地朝聖筆記 2018」：苦路

《方濟會聖地監護處屬下聖堂簡介》，思高聖經中心有限公司，香港，
2015 年

羅國輝譯，耶路撒冷的濟利祿，《釋奧要理講授》，連結：<http://catholic-dlc.org.hk/dlctom/taa1.htm>

天主教台灣地區主教團禮儀委員會譯，《每日頌禱》，1988 年，聖周
四誦讀二、主受難日誦讀二

Stewart-Sykes A. (trans.), *Melito of Sardis, On Pascha*, St. Vladimir's Seminary Press, New York, 2001

Campbell, J. K., *The Stations of the Cross in Jerusalem*, Cana Ltd., Jerusalem, 1986

Wilkinson J., *The Stations of the Cross in Jerusalem*, St. George's Cathedral, Jerusalem, 1963

天主教香港教區宗座署理湯漢樞機准 2020 年 3 月 20 日